



FUNDACIÓN  
Grupo Iberoamericano de Editores

# Boletín de noticias

Boletín núm. 37, agosto de 2009

## Noticias

### Argentina/ Argentina, vigésimo primer exportador de libros en el mundo

Un estudio realizado por los equipos técnicos de la Fundación Export.Ar reveló que Argentina se ubica en el vigésimo primer lugar dentro del grupo de países con mayores exportaciones de libros en el mundo entre 2000 y 2008, por debajo de países como Estados Unidos, Alemania, Gran Bretaña, Francia y China. Así mismo muestra que los principales destinos de esta actividad, que alcanzó en 2008 un total de US \$94.347.143, son Brasil y México, seguidos por Uruguay y Chile en el cuarto puesto, y más lejos, Venezuela, Perú y Paraguay.

Fuente: Cámara Argentina del Libro

---

### Brasil/ Fondo brasileño para el fomento de la lectura

El Ministerio de Cultura de Brasil envió recientemente al Congreso un proyecto de ley que propone la creación del Fondo Sectorial del Libro, la Lectura y la Literatura, que permitirá reunir recursos para financiar proyectos y programas del sector público y la sociedad civil para el fomento del libro y la lectura. El proyecto de ley es el resultado de cinco años de debates en el sector editorial brasileño, en el que participaron escritores, editores, libreros y bibliotecarios.

Fuente: Amigos do Livro

---

### Brasil/ Subsidio cultural a trabajadores brasileños

En Brasil se encuentra en trámite un proyecto de ley que busca conceder subsidios a los trabajadores de bajos ingresos para que accedan a bienes y espectáculos culturales. La iniciativa se conoce como "Bono-Cultura", y de acuerdo con Juca Ferreira, Ministro de Cultura del Brasil, le permitirá a entre 12 y 14 millones de brasileños comenzar a frecuentar el cine, el teatro y la compra de libros y discos. Como compensación, las empresas que adquieran los vales y los otorguen a sus empleados podrán descontar del costo de sus impuestos hasta un 1% del valor total de sus impuestos sobre la renta.

Fuente: AP

---

### CERLALC/ Portal sobre lucha contra la piratería en América Latina

Como resultado de un diagnóstico que venía realizando desde el 2007 sobre el tema en conjunto con las entidades encargadas del derecho de autor en los países de Latinoamérica, el Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina, el Caribe, España y Portugal (CERLALC) lanzó recientemente en Colombia el portal de lucha contra la piratería, que se

## Del despacho del Presidente

La polémica causada por el programa de búsqueda de libros Google Book Search, que fue demandado en 2005 por la Asociación de Escritores (Author's Guild) y la Asociación de Editores de Estados Unidos por lucrarse ilegalmente de escanear, indexar y ofrecer fragmentos de libros en la Red, es una oportunidad para que nosotros, los empresarios del libro, reflexionemos sobre el futuro de este bien cultural y su rentabilidad económica en un largo plazo dentro de un contexto caracterizado por el acceso rápido y gratuito a los contenidos que ofrece la Red.

En un seminario sobre derecho de autor realizado en la pasada Feria Internacional del Libro de Bogotá, el gerente de la librería colombiana Norma.com, Ricardo Hoyos, afirmó que entre 1980 y 2008 se han dado los cambios en la industria editorial a nivel mundial con la aparición de los e-bookman, los audiolibros, los e-book y, finalmente, la tinta digital. Como empresarios no podemos ser ajenos a esta realidad, dentro de la cual están emergiendo cada vez más nuevos mercados para diferentes géneros y temáticas de libros digitales, y que nos demanda crear nuevos modelos de negocio en un ambiente cada vez más caracterizado por la gratuidad de los contenidos.

Quizás Google Book Search es un nuevo modelo de negocio para el sector editorial en la medida en que le está ampliando las fronteras espaciales a los libros impresos y propiciando un mayor conocimiento de contenidos académicos en la Red, algo muy beneficioso para estudiantes universitarios, profesores y académicos en general. Eso sí, esperamos que, de convertirse en realidad, el acuerdo entre Google y los gremios estadounidenses le reconozca a editores y escritores las compensaciones adecuadas y siente un precedente en el futuro sobre acciones que atenten contra el derecho de autor.

puede consultar en [www.luchacontralapirateria.com](http://www.luchacontralapirateria.com). La página web cuenta con un espacio para el intercambio de información, experiencias, dificultades y logros en la lucha contra la piratería en los países de la región. Además contiene las normas, acciones, programas, proyectos y campañas que los países de la región vienen desarrollando para contrarrestar este delito, así como memorias de foros, enlaces a páginas web, estadísticas y documentos de interés sobre el tema.

Fuente: CERLALC

---

### **Chile/ Incremento de libros registrados en la Agencia Chilena del ISBN**

El número de títulos registrados en la Agencia Chilena del ISBN en 2008 registró un incremento de 4,97% con respecto al año anterior, de acuerdo con el Informe Estadístico sobre producción editorial que presentó recientemente la Cámara Chilena del Libro, entidad que administra la agencia. El porcentaje comprende 3.964 libros, de los cuales 1.164 corresponden a la materia Literatura, que encabeza el listado de materias con una cifra equivalente al 29,78% del total. Por otro lado el informe destaca la producción editorial de universidades, que alcanzó los 381 títulos, correspondientes al 9,75% del total.

Fuente: Cámara Chilena del Libro

---

### **Colombia/ Cartagena, sede del Congreso ALAI 2013**

Cartagena de Indias será la sede del Congreso ALAI 2013, organizado por la Asociación Literaria y Artística Internacional, entidad creada en 1878 por la Sociedad de Letrados, dirigida en ese momento por el escritor francés Víctor Hugo. Desde entonces la ALAI ha invitado a reflexionar sobre los problemas inherentes al derecho de autor en el mundo contemporáneo. La candidatura de Colombia fue presentada a la ALAI por el Centro Colombiano del Derecho de Autor (CECOLDA) en el mes de junio durante la reunión del Comité Ejecutivo que se realizó en Londres.

Fuente: Observatorio Iberoamericano de Derecho de Autor (ODAI)

---

### **España/ Se reduce la compra de libros en España**

El 34,1% de los españoles compró libros (no de texto) en el segundo trimestre de 2009, lo que representa 10 puntos menos que el 43,8% obtenido en el mismo periodo de 2008, de acuerdo con los resultados del último Barómetro de Hábitos de Lectura y Compra de Libros, encuesta realizada desde el 2001 por la Federación de Gremios de Editores de España (FGEE) para analizar el comportamiento lector de los españoles. La encuesta pone de relieve que el porcentaje de lectores en España constituye el 54,7% de la población mayor de 14 años en el segundo trimestre de 2009. De este, un 41,2% se declara lector frecuente, es decir, que lee libros diaria o semanalmente, y la media de libros que leyó en los últimos doce meses es de 8,9 libros. La encuesta revela también que las mujeres siguen siendo más lectoras (59,1%) que los hombres (50,1%).

Fuente: FGEE

---

### **España/ Primera feria del libro digital en Madrid**

Bubok, empresa editora de libros electrónicos y prestadora de servicios de impresión POD, y e-Cultura, empresa consultora sobre tecnología, se unirán

Sin dejar de reconocer las bondades de un programa como Google Book Search, pero sin bajar la guardia frente a los abusos que este tipo de proyectos pueden promover contra nuestra actividad, los empresarios del libro en Iberoamérica debemos idear nuevos modelos de negocio que nos permitan seguir generando ganancias sobre algo tan intangible y etéreo como son los contenidos, el texto, el lenguaje. Ya sean hablados, escritos, impresos, digitales, completos o por entregas, los contenidos que desarrollamos en el futuro deberán adaptarse a los nuevos medios de transportar información con el objeto de llegar a todos los lectores posibles. Libros impresos tendrán que coexistir con celulares, I-Pods y computadores portátiles que contengan novelas, cuentos e historietas. La compra de unidades diferenciables tendrá que coexistir con suscripciones a portales con contenidos varios, por las cuales los lectores pagarán una tarifa determinada. Sin embargo, dejaremos que el futuro nos muestre más grupos de tendencias coexistentes como las anteriores.

Sobre el tema es importante señalar que el pasado 14 de agosto, durante la reunión del GIE celebrada en el marco de la Feria Internacional del Libro de Bogotá, se realizó una videoconferencia propuesta por el CERLALC con el abogado que representa las editoriales americanas en el acuerdo con Google, el doctor Jeffrey Cunard. Dicha actividad contribuyó para al debate sobre el tema, aclarando posiciones y permitiendo una reflexión sobre el modelo de negocio que se aproxima.

Finalmente los invitamos a ser creativos y a no pensar únicamente en el libro impreso como medio de transporte de contenidos y en la librería como espacio de ventas. La escritura, la ilustración, la diagramación y la promoción de contenidos, como cualquier actividad humana, tienen un valor y utilizan recursos humanos, económicos y materiales. Es nuestra tarea mirar de qué manera se pueden replantear para seguir ofreciendo a los lectores contenidos de calidad, pertinentes y, sobre todo, por lo cuales estén dispuestos a pagar.

---

### **Próximas ferias del libro**

#### **VII Bienal Internacional do Livro de Pernambuco (Brasil)**

para organizar la primera Feria del Libro Digital en España, que se llevará a cabo en noviembre en Madrid, luego de que los libros electrónicos fueran excluidos de la pasada Feria del Libro de Madrid, realizada en junio. De acuerdo con los organizadores, el objetivo de la feria es motivar la creación de modelos de negocio sostenibles alrededor del libro electrónico.

Fuente: Publisher's Weekly

---

### **España/ Internet e información de novedades, apoyo en promoción de libros**

El papel de los blogs y las redes sociales en la Red, y la necesidad de mejorar la información sobre los libros en venta fueron el punto de partida de la segunda sesión del Taller de Ideas sobre el Libro (TILO) que tuvo lugar en mayo pasado en la sede del Centro Español de Derechos Reprográficos (CEDRO), con la participación de editores, distribuidores, libreros y expertos del sector editorial. Entre las propuestas que se formularon en el taller para mejorar la venta de libros están el apoyo a los sistemas de impresión bajo demanda (POD) como fórmula para atender una demanda cada vez más fragmentada y la creación de un protocolo de información mínima sobre las novedades que cada editor debe comunicar a la red comercial de forma previa a la salida del libro al mercado.

Fuente: CEDRO

---

### **Estados Unidos/ Acuerdo entre Amazon y universidad para reimpresiones por demanda**

Amazon.com llegó a un acuerdo con la Universidad de Michigan (Estados Unidos) para hacer reimpresiones por demanda de alrededor de 400.000 obras que se encuentran en dominio público de la biblioteca universitaria, por medio del sistema de POD Book Surge, perteneciente a la empresa. De acuerdo con la Universidad de Michigan, dichas obras costarán entre US \$10 y US \$45.

Fuente: TechFlash

---

### **Estados Unidos/ Barnes & Noble lanza librería de libros electrónicos**

La cadena de librerías estadounidense Barnes & Noble anunció su ingreso al mercado del libro electrónico con el reciente lanzamiento de Barnes & Noble Bookstore, donde venderá libros que se puedan leer en lectores como Fictionwise, iPhone e IPED Touch. Los lectores Kindle y Sony Reader no serán compatibles con estas publicaciones.

Fuente: Publisher's Weekly

---

### **Estados Unidos/ Libros con licencia Creative Commons en Google Books**

El motor de búsqueda Google y la organización Creative Commons –que busca ampliar las posibilidades de uso de las obras digitales– establecieron un acuerdo que permite a los titulares de obras con licencia Creative Commons (CC) distribuir sus libros por medio del programa Google Books para que otros lectores puedan acceder a ellos. Los titulares podrán decidir qué tipo de usos permiten de sus libros, tales como compartir, modificar, combinar, y si pueden ser objeto de uso comercial. Autores como Lawrence Lessig (fundador de Creative Commons) ya pusieron sus obras con licencia CC a disposición del público en Google Books.

Del 2 al 12 de octubre de 2009

### **Feria del Libro de Brasilia (Brasil)**

Del 16 al 25 de octubre de 2009

### **Feira do Livro da Baixada Santista (Brasil)**

Del 1 al 4 de octubre de 2009

### **Feria Internacional del Libro de Río de Janeiro (Brasil)**

Del 10 al 20 de septiembre de 2009

### **Fiesta del Libro y la Cultura de Medellín (Colombia)**

Del 11 al 20 de septiembre de 2009

### **LIBER 2009 (Madrid, España)**

Del 7 al 9 de octubre de 2009

### **Feria Internacional del Libro de Monterrey (México)**

Del 10 al 18 de octubre de 2009

### **Feria Internacional del Libro de Uruguay**

Del 3 al 13 de septiembre de 2009

---

### **Fundación Grupo Iberoamericano de Editores**

#### **Presidente:**

Oswaldo Siciliano

#### **Secretario y Tesorero:**

Bernardo Gurbanov

#### **Vicepresidentes:**

Eduardo Castillo García

Gladys Díaz Carrera

Boris Faingola

Juan Arzo Arbide

#### **Editor del boletín:**

Andrés Delgado Darnalt

#### **Presidencia:**

Rua Cristiano Viana, 91 - Pinheiros

Sao Paulo, SP, Brasil

CEP 05411-000

Teléfono: +55 11 3069 1300

Fax: +55 11 3069 1303

CE: presidente.gie@gmail.com

---

Visítenos en la página web  
www.gieorg.org, donde encontrará  
información sobre:

Fuente: Publisher´s Weekly

---

### **Reino Unido/ Cadena de librerías crea espacio de venta virtual**

La cadena de librerías británica Blackwell creó una librería virtual para la venta de libros digitales, que incluye una oferta de más de 45.000 títulos. Así mismo, y a partir de este mes, empezará a vender el libro electrónico de la marca BeBook, fabricado por la empresa china Tianjin Jinke, a un precio de 230 euros.

Fuente: Libros y Tecnología

---

- Cámaras del libro
  - Oficinas de derecho de autor
  - Centros de derechos reprográficos
  - Calendario de ferias y eventos
- 

Comentarios y sugerencias al boletín:  
[boletingie@gmail.com](mailto:boletingie@gmail.com)

---